



Communiqué de presse

Date

6 octobre 2011

L'activité des autorités de conciliation en matière de bail à loyer et de bail à ferme

Durant le 1^{er} semestre 2011, un total de 14'395 procédures de conciliation ont été portées devant les autorités paritaires de conciliation. Par rapport au 2^e semestre 2010, ce chiffre représente 58 nouvelles procédures de plus. 7'510 procédures introduites en 2010 étaient encore ouvertes. 21'905 procédures étaient ainsi en traitement. 13'746 cas ont été liquidés à la fin du semestre sous revue (14'537 cas au 2^e semestre 2010), soit selon le nouveau, soit selon l'ancien droit. 8'159 demandes étaient encore pendantes à la fin du 1^{er} semestre 2011 (7'955 demandes à la fin du 2^e semestre 2010).

Cas liquidés

Les parties sont parvenues à une conciliation (transaction, acquiescement ou désistement d'action) dans 6'138 cas, ce qui représente 44,7 % des procédures liquidées.

Dans 2'078 cas, l'échec de la conciliation a été consigné au procès-verbal, entraînant la délivrance de l'autorisation de procéder (15,1 %).

Durant la période sous revue, 376 propositions de jugement ont été acceptées par les parties (2,7 % des cas liquidés). A l'inverse, 278 propositions de jugement ont été rejetées, donnant également lieu à la délivrance d'une autorisation de procéder (2,0 % des cas liquidés).

Une décision directe a été rendue dans 165 litiges patrimoniaux d'une valeur litigieuse de 2000 francs au maximum, soit 1,2 % des cas.

Enfin, 4'711 cas ont été liquidés d'une autre manière (retrait de la requête de conciliation, non-entrée en matière, procédure devenue sans objet ou renvoi à un tribunal arbitral); ce chiffre représente 34,3 % des cas liquidés.



Médiation

Durant la période sous revue, 57 médiations ont remplacé la procédure de conciliation. Dans aucun cas les parties ont demandé la ratification de l'accord conclu dans le cadre de la médiation ou communiqué l'échec de la médiation.

Le nouveau code de procédure civile en vigueur

Le nouveau code de procédure civile (CPC) est entré en vigueur le 1^{er} janvier 2011, remplaçant les codes de procédure civile cantonaux. Les procédures qui ont été introduites après cette date sont régies par le nouveau droit, celles qui ont été introduites avant cette date sont régies par l'ancien droit cantonal.

Renseignements: Cipriano Alvarez, chef du centre de prestations Droit, tél. 079 286 05 29

Annexes: 2 tableaux
 7 graphiques

Activité des autorités paritaires de conciliation
(Art. 200 al. 1 CPC; Litiges relatifs aux baux à loyer ou à ferme d'habitations ou de locaux commerciaux)

Aperçu des demandes pendantes et des cas liquidés (A)							
Période	CH	Demandes pendantes du semestre précédent	Nouvelles demandes	Total des cas soumis à l'autorité	Total des cas liquidés	Demandes pendantes	
1 ^{er} semestre 2011		7'510	14'395	21'905	13'746	8'159	

Informations détaillées sur les affaires réglées (B)								
		Mode de règlement des cas (I)						Total
		Conciliation ¹	Pas d'entente ²	Proposition de jugement acceptée ³	Autorisation de procéder après opposition à la proposition de jugement ⁴	Décision ⁵	Autres ⁶	
Objet du litige (II)	Loyer initial	216	79	21	24	3		343
	Augmentation de loyer	858	176	10	24	0		1'068
	Baisse de loyer	555	152	24	14	3		748
	Frais accessoires	501	140	7	10	1		659
	Résiliation ordinaire	1'089	165	138	82			1'474
	Résiliation extraordinaire ⁷	359	135	33	24			551
	Prolongation du bail	516	36	53	39			644
	Créance de paiement ⁸	929	592	45	36	57		1'659
	Défauts de la chose louée ⁹	514	103	45	25	101		788
	Autres motifs ¹⁰	601	500					1'101
							4'711	4'711
Total des cas liquidés		6'138	2'078	376	278	165	4'711	13'746
En %		44.7%	15.1%	2.7%	2.0%	1.2%	34.3%	100%

		Médiation (C)			Total
		Demande de ratification de l'accord ¹¹	Communication de l'échec de la médiation ¹²	Autres ¹³	57
Total des cas de médiation		0	0	57	

1 - 13 L'aide-mémoire concernant le rapport sur l'activité des autorités paritaires de conciliation contient des informations de détail et des explications additionnelles.

Activité des autorités de conciliation en matière de litiges portant sur les baux à loyer

Données détaillées sur les cas liquidés pendant le 1^{er} semestre 2011

Conciliation (art. 208 CPC)	1 ^{er} semestre 2011
Loyer initial	216
Augmentation de loyer	858
Baisse de loyer	555
Frais accessoires	501
Résiliation ordinaire	1'089
Résiliation extraordinaire	359
Prolongation du bail	516
Créance de paiement	929
Défauts de la chose louée	514
Autres motifs	601
Total accord	6'138

Proposition de jugement acceptée (art. 211 CPC)	1 ^{er} semestre 2011
Loyer initial	21
Augmentation de loyer	10
Baisse de loyer	24
Frais accessoires	7
Résiliation ordinaire	138
Résiliation extraordinaire	33
Prolongation du bail	53
Créance de paiement	45
Défauts de la chose louée	45
Total proposition de jugement acceptée	376

Pas d'entente (art. 209 CPC)	1 ^{er} semestre 2011
Loyer initial	79
Augmentation de loyer	176
Baisse de loyer	152
Frais accessoires	140
Résiliation ordinaire	165
Résiliation extraordinaire	135
Prolongation du bail	36
Créance de paiement	592
Défauts de la chose louée	103
Autres motifs	500
Total sans-accord	2'078

Opposition à la proposition de jugement (art. 211 CPC)	1 ^{er} semestre 2011
Loyer initial	24
Augmentation de loyer	24
Baisse de loyer	14
Frais accessoires	10
Résiliation ordinaire	82
Résiliation extraordinaire	24
Prolongation du bail	39
Créance de paiement	36
Défauts de la chose louée	25
Total opposition à la proposition de jugement	278

Décision (art. 212 CPC)	1 ^{er} semestre 2011
Loyer initial	3
Augmentation de loyer	0
Baisse de loyer	3
Frais accessoires	1
Créance de paiement	57
Défauts de la chose louée	101
Total décision	165

Autres	1 ^{er} semestre 2011
Total autres	4'711

Médiation (art. 213 f. CPC)	1 ^{er} semestre 2011
Demande de ratification de l'accord	0
Communication de l'échec	0
Autres	57
Total médiation	57

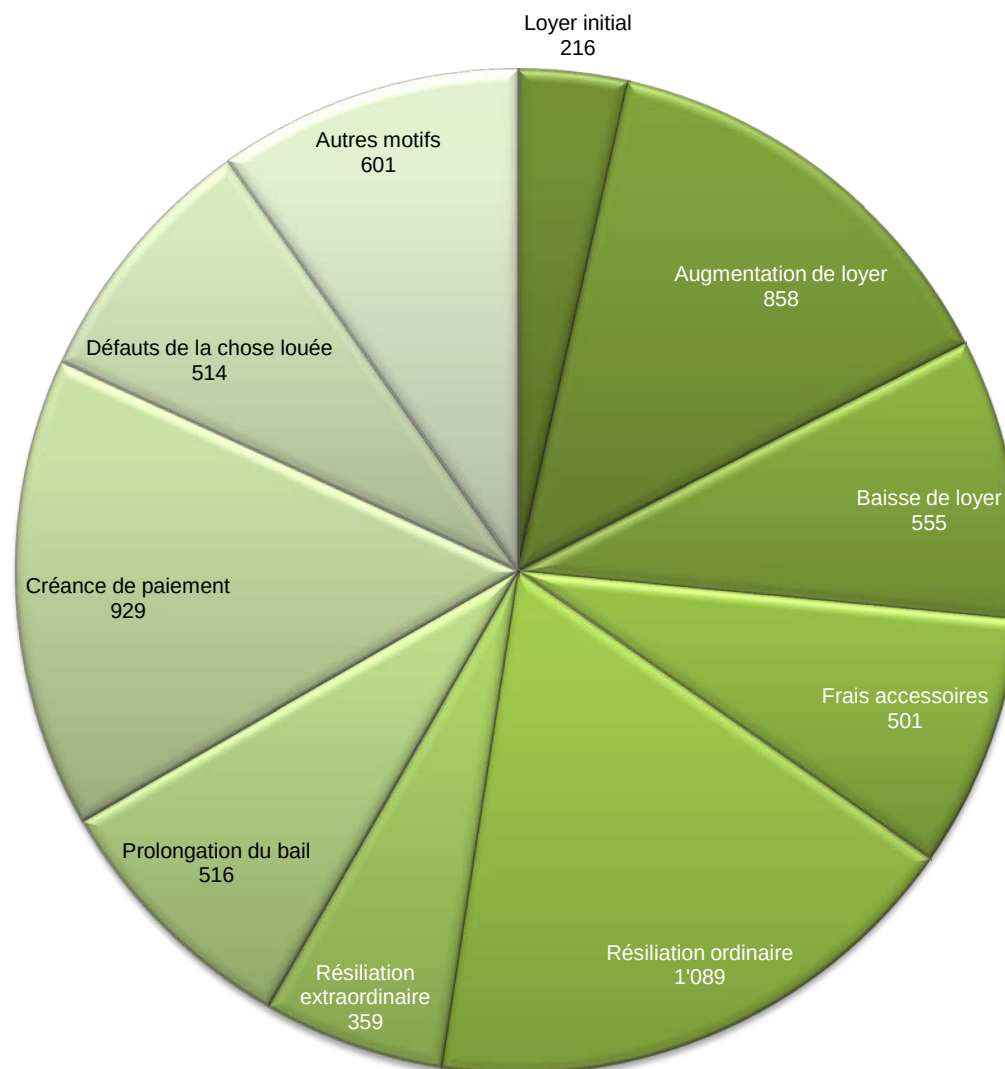
Granges, 6 octobre 2011

Office fédéral du logement OFL

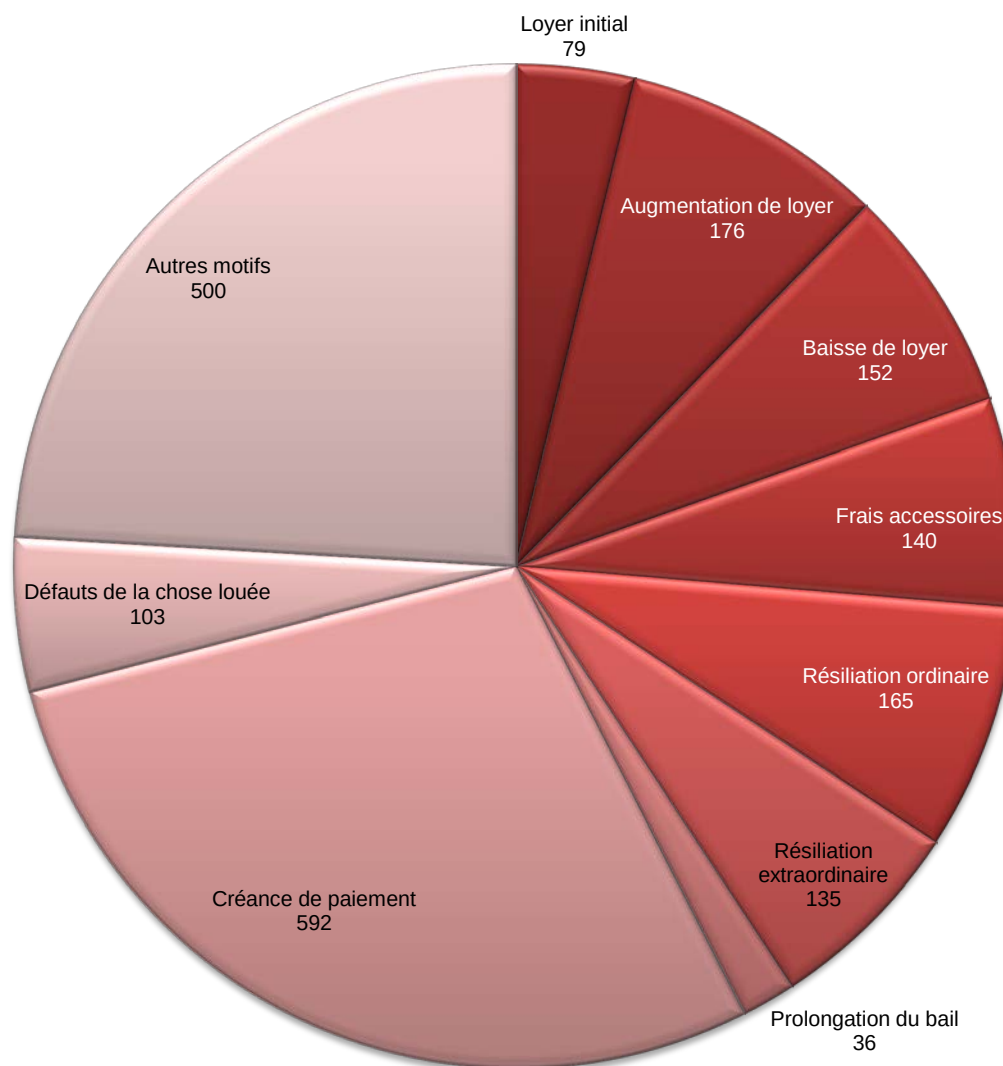
Contacts / Renseignements: Cipriano Alvarez, chef du centre prestations Droit, tél. 079 286 05 29

Activité des autorités paritaires de conciliation pour le première semestre 2011

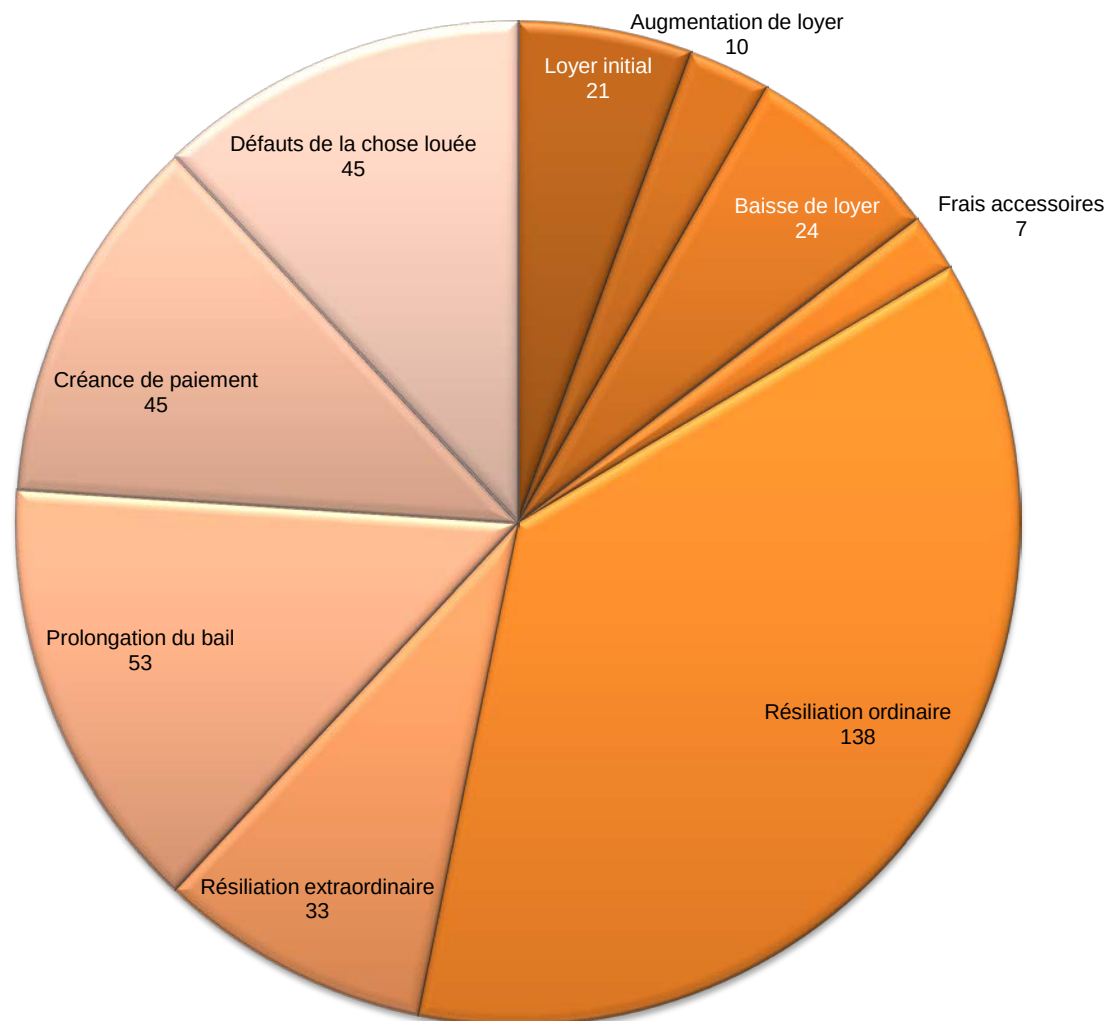
Conciliation



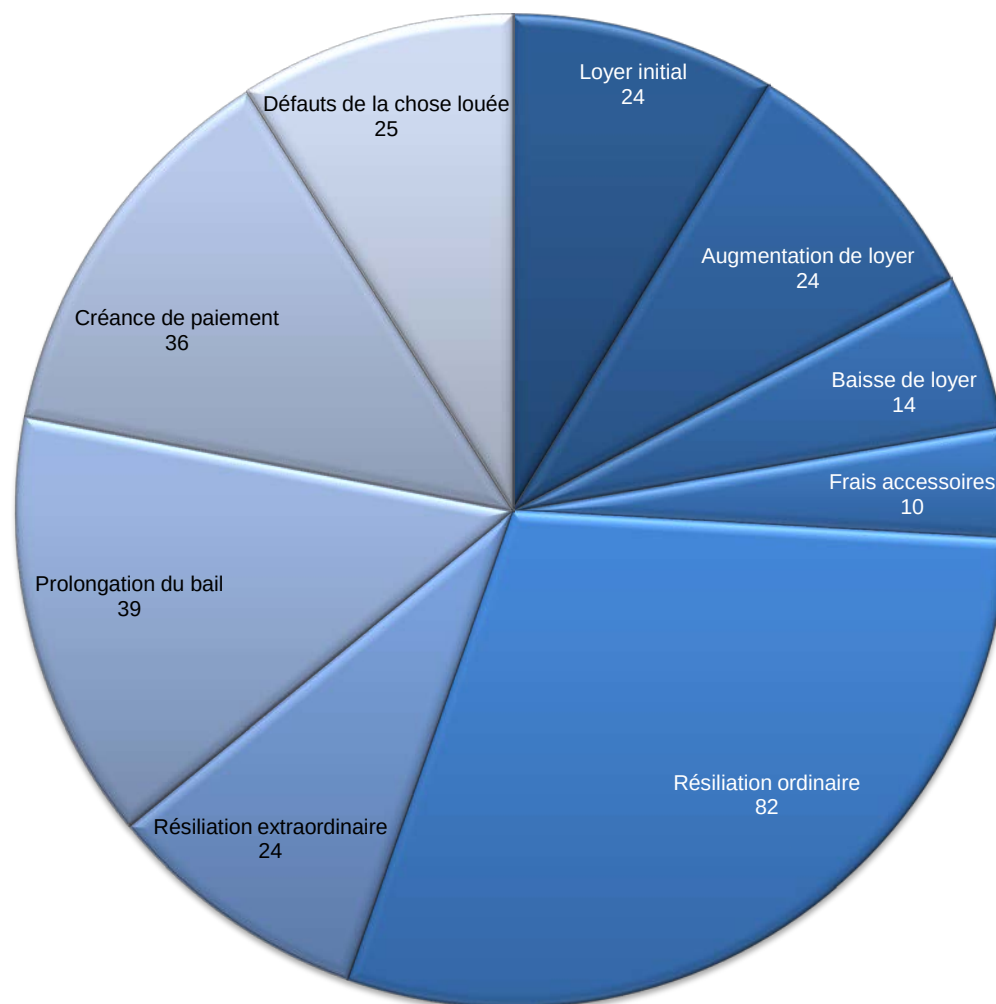
Activité des autorités paritaires de conciliation pour le première semestre 2011
Pas d'entente



Activité des autorités paritaires de conciliation pour le première semestre 2011
Proposition de jugement acceptée

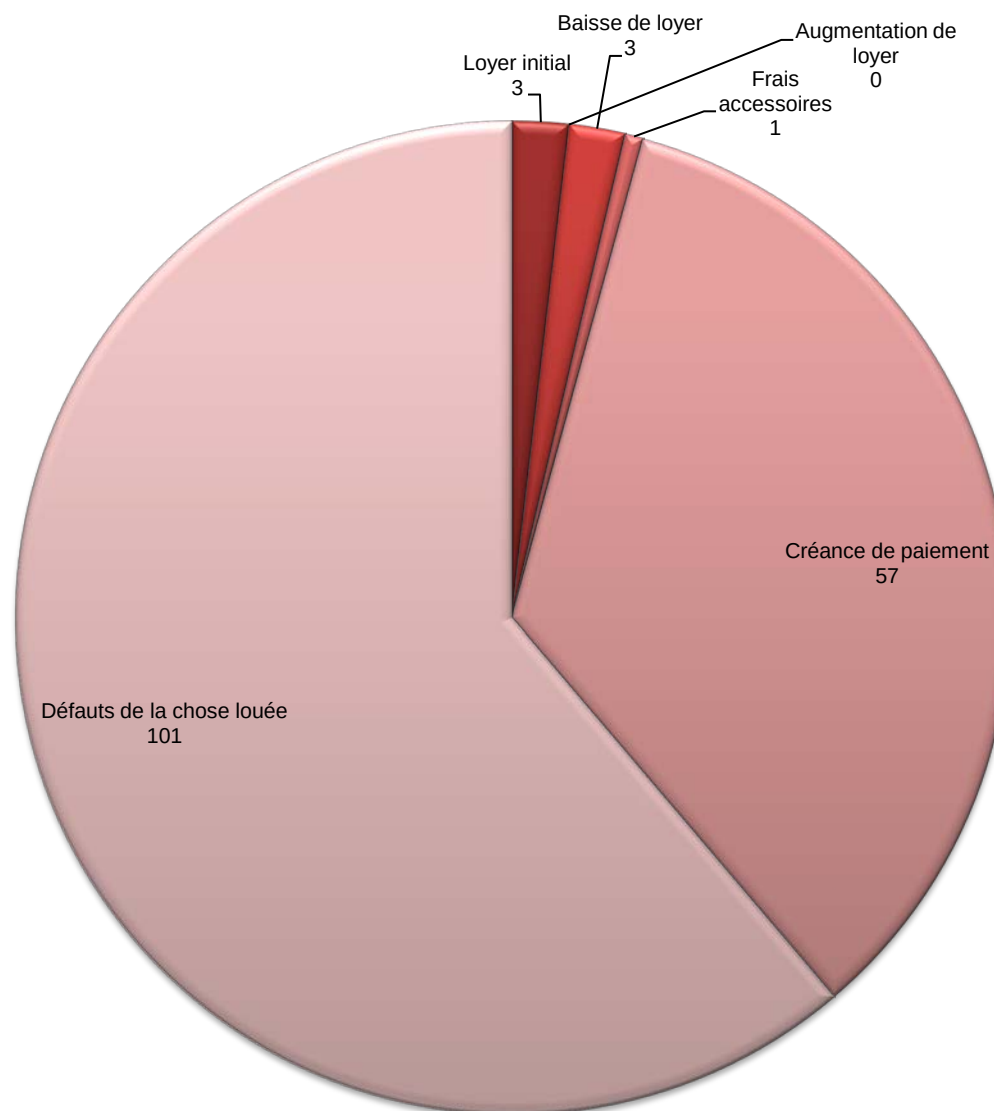


Activité des autorités paritaires de conciliation pour le première semestre 2011
Opposition à la proposition de jugement

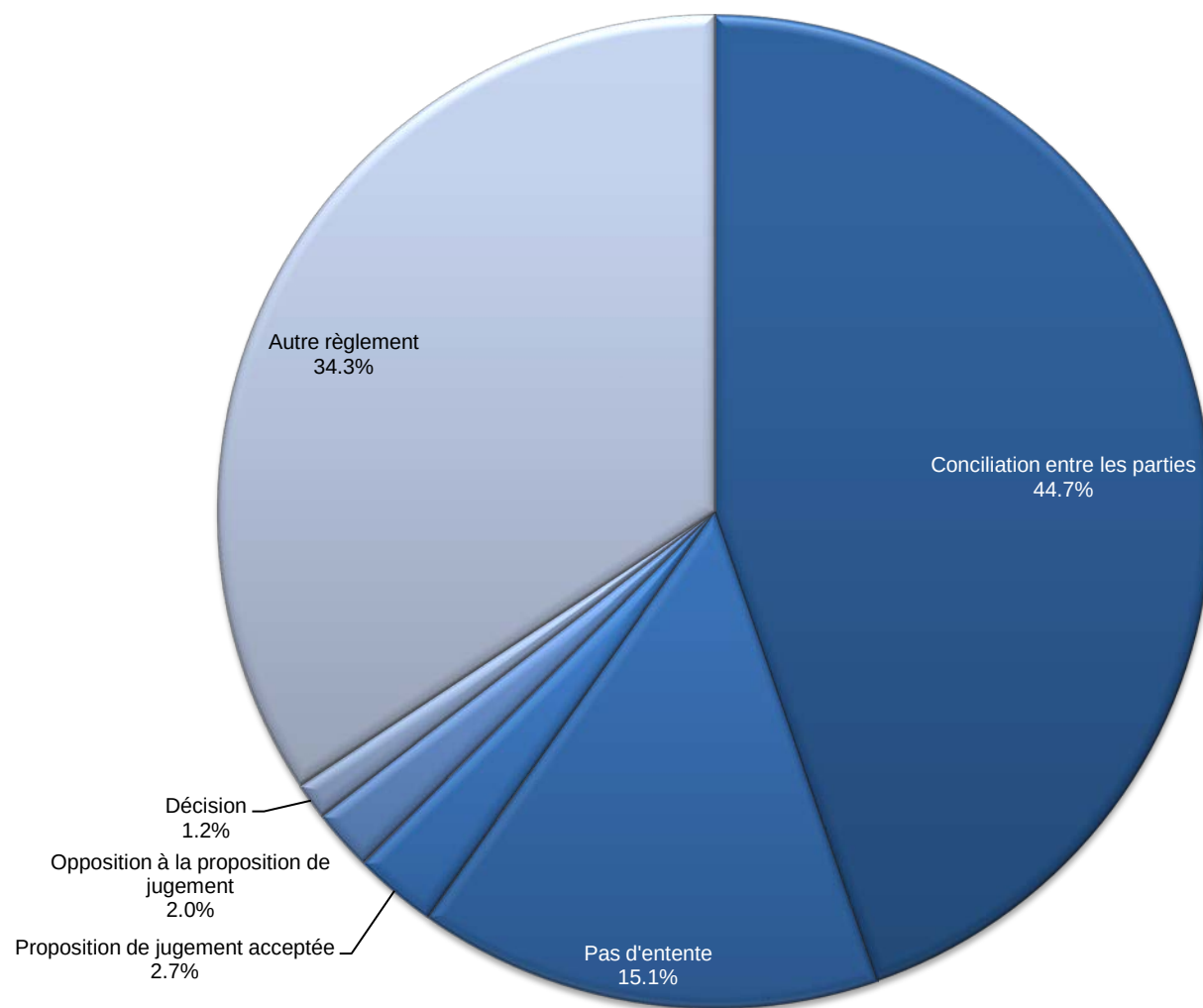


Activité des autorités paritaires de conciliation pour le première semestre 2011

Décision

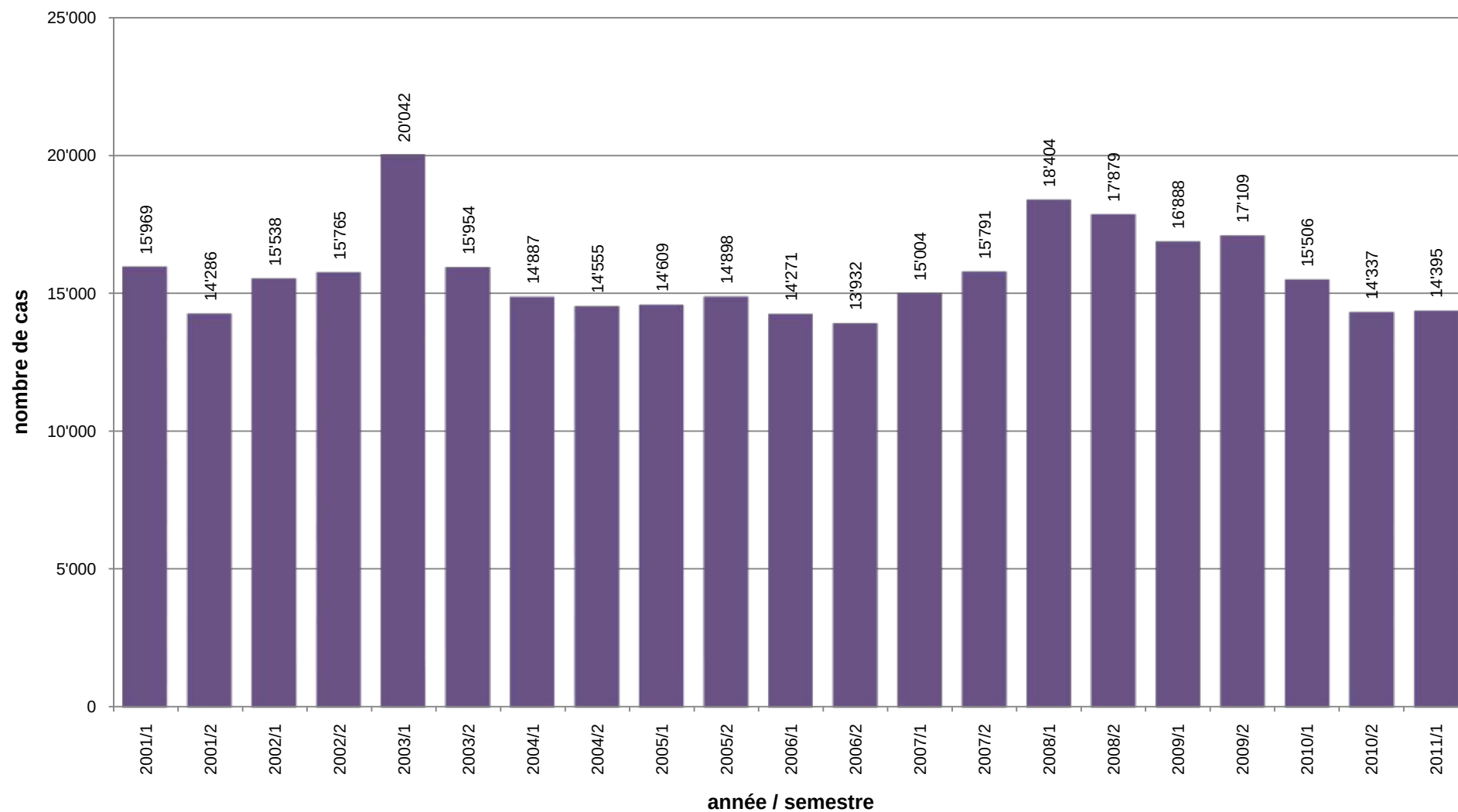


Activité des autorités paritaires de conciliation pour le première semestre 2011
Affaires réglées



Autorités de conciliation en matière de litiges portant sur les baux à loyer

Nouvelles causes durant les années 2001 - 2011



Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden
(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
1. Semester 2011	AG	442	867	1'309	927	382	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	1	0	0	0	0		1
	Mietzinserhöhung	43	5	0	0	0		48
	Mietzinssenkung	68	8	2	1	1		80
	Nebenkosten	80	11	0	0	0		91
	Ordentliche Vertragskündigung	52	3	11	6			72
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	16	3	4	0			23
	Erstreckung Mietverhältnis	47	1	3	0			51
	Forderung auf Zahlung ⁸	117	43	2	3	4		169
	Mängel an der Mietsache ⁹	38	4	4	2	2		50
	Andere Gründe ¹⁰	90	26					116
							226	226
Total Erledigungen		552	104	26	12	7	226	927
In %		59.5%	11.2%	2.8%	1.3%	0.8%	24.4%	100%

		Mediation (C)			Total
		Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹¹	Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹²	Anderweitige Erledigung ¹³	0
Total Mediation		0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden
(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
1. Semester 2011	AR	10	51	61	53	8	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	0	0	0	0	0		0
	Mietzinssenkung	1	1	0	0	0		2
	Nebenkosten	0	1	0	0	0		1
	Ordentliche Vertragskündigung	8	0	2	0			10
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	0	0	0	0			0
	Erstreckung Mietverhältnis	4	0	1	0			5
	Forderung auf Zahlung ⁸	5	7	0	0	2		14
	Mängel an der Mietsache ⁹	2	0	0	0	0		2
	Andere Gründe ¹⁰	0	1					1
							18	18
Total Erledigungen		20	10	3	0	2	18	53
In %		37.7%	18.9%	5.7%	0.0%	3.8%	34.0%	100%

		Mediation (C)			Total
		Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹¹	Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹²	Anderweitige Erledigung ¹³	
Total Mediation		0	0	0	0

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden
(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
1. Semester 2011	AI	2	6	8	7	1	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	1	0	0	0	0		1
	Mietzinssenkung	0	0	0	0	0		0
	Nebenkosten	0	0	0	0	0		0
	Ordentliche Vertragskündigung	0	0	0	0			0
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	0	0	0	0			0
	Erstreckung Mietverhältnis	2	0	0	0			2
	Forderung auf Zahlung ⁸	0	1	0	0	0		1
	Mängel an der Mietsache ⁹	0	0	0	0	0		0
	Andere Gründe ¹⁰	0	0					0
							3	3
Total Erledigungen		3	1	0	0	0	3	7
In %		42.9%	14.3%	0.0%	0.0%	0.0%	42.9%	100%

		Mediation (C)			Total
		Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹¹	Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹²	Anderweitige Erledigung ¹³	
Total Mediation		0	0	0	0

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden
(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
1. Semester 2011	BL	229	694	923	624	299	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	101	4	0	0	0		105
	Mietzinssenkung	45	2	2	0	0		49
	Nebenkosten	34	13	0	1	0		48
	Ordentliche Vertragskündigung	27	10	8	2			47
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	15	4	1	1			21
	Erstreckung Mietverhältnis	13	1	4	0			18
	Forderung auf Zahlung ⁸	77	24	2	0	1		104
	Mängel an der Mietsache ⁹	21	4	0	1	2		28
	Andere Gründe ¹⁰	5	1					6
							198	198
Total Erledigungen		338	63	17	5	3	198	624
In %		54.2%	10.1%	2.7%	0.8%	0.5%	31.7%	100%

		Mediation (C)			Total
		Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹¹	Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹²	Anderweitige Erledigung ¹³	0
Total Mediation		0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden
(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
1. Semester 2011	BS	953	805	1'758	985	773	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	73	16	0	10	0		99
	Mietzinssenkung	30	36	0	2	0		68
	Nebenkosten	69	16	3	4	0		92
	Ordentliche Vertragskündigung	56	8	6	8			78
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	19	6	7	3			35
	Erstreckung Mietverhältnis	1	0	0	0			1
	Forderung auf Zahlung ⁸	114	57	0	9	0		180
	Mängel an der Mietsache ⁹	26	4	2	2	1		35
	Andere Gründe ¹⁰	0	0					0
							397	397
Total Erledigungen		388	143	18	38	1	397	985
In %		39.4%	14.5%	1.8%	3.9%	0.1%	40.3%	100%

		Mediation (C)			Total
		Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹¹	Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹²	Anderweitige Erledigung ¹³	0
Total Mediation		0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden
(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
1. Semester 2011	BE	380	1'090	1'470	979	491	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	89	2	0	1	0		92
	Mietzinssenkung	60	0	2	0	0		62
	Nebenkosten	51	3	0	0	0		54
	Ordentliche Vertragskündigung	195	2	14	1			212
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	44	1	2	0			47
	Erstreckung Mietverhältnis	118	0	3	0			121
	Forderung auf Zahlung ⁸	111	25	3	0	0		139
	Mängel an der Mietsache ⁹	110	7	8	1	7		133
	Andere Gründe ¹⁰	43	1					44
							75	75
Total Erledigungen		821	41	32	3	7	75	979
In %		83.9%	4.2%	3.3%	0.3%	0.7%	7.7%	100%

		Mediation (C)			Total
		Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹¹	Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹²	Anderweitige Erledigung ¹³	0
Total Mediation		0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Activité des autorités paritaires de conciliation

(Art. 200 al. 1 CPC; Litiges relatifs aux baux à loyer ou à ferme d’habitations ou de locaux commerciaux)

Aperçu des demandes pendantes et des cas liquidés (A)							
Période	Canton	Demandes pendantes du semestre précédent	Nouvelles demandes	Total des cas soumis à l'autorité	Total des cas liquidés	Demandes pendantes	
1 ^{er} semestre 2011	FR	143	428	571	418	153	

Informations détaillées sur les affaires réglées (B)								
		Mode de règlement des cas (I)						Total
		Conciliation ¹	Pas d'entente ²	Proposition de jugement acceptée ³	Autorisation de procéder après opposition à la proposition de jugement ⁴	Décision ⁵	Autres ⁶	
Objet du litige (II)	Loyer initial	3	0	0	0	0		3
	Augmentation de loyer	23	11	0	0	0		34
	Baisse de loyer	40	1	0	0	0		41
	Frais accessoires	17	11	0	0	0		28
	Résiliation ordinaire	14	8	0	0			22
	Résiliation extraordinaire ⁷	8	8	0	0			16
	Prolongation du bail	32	3	4	1			40
	Créance de paiement ⁸	13	20	1	1	0		35
	Défauts de la chose louée ⁹	18	4	0	1	0		23
	Autres motifs ¹⁰	32	23					55
							121	121
Total des cas liquidées		200	89	5	3	0	121	418
En %		47.8%	21.3%	1.2%	0.7%	0.0%	28.9%	100%

		Médiation (C)			Total
		Demande de ratification de l'accord ¹¹	Communication de l'échec de la médiation ¹²	Autres ¹³	57
Total des cas de médiation		0	0	57	

1 - 13 L'aide-mémoire concernant le rapport sur l'activité des autorités paritaires de conciliation contient des informations de détail et des explications additionnelles.

Activité des autorités paritaires de conciliation

(Art. 200 al. 1 CPC; Litiges relatifs aux baux à loyer ou à ferme d’habitations ou de locaux commerciaux)

Aperçu des demandes pendantes et des cas liquidés (A)							
Période	Canton	Demandes pendantes du semestre précédent	Nouvelles demandes	Total des cas soumis à l'autorité	Total des cas liquidés	Demandes pendantes	
1 ^{er} semestre 2011	GE	1'860	1'515	3'375	1'940	1'435	

Informations détaillées sur les affaires réglées (B)								
		Mode de règlement des cas (I)						Total
		Conciliation ¹	Pas d'entente ²	Proposition de jugement acceptée ³	Autorisation de procéder après opposition à la proposition de jugement ⁴	Décision ⁵	Autres ⁶	
Objet du litige (II)	Loyer initial	53	35	0	0			88
	Augmentation de loyer	140	23	0	0			163
	Baisse de loyer	19	5	0	0			24
	Frais accessoires	0	0	0	0			0
	Résiliation ordinaire	147	55	1	1			204
	Résiliation extraordinaire ⁷	66	38	0	0			104
	Prolongation du bail	13	1	0	0			14
	Créance de paiement ⁸	41	117	1	0	1		160
	Défauts de la chose louée ⁹	43	14	0	0	19		76
	Autres motifs ¹⁰	138	286					424
							683	683
Total des cas liquidés		660	574	2	1	20	683	1'940
En %		34.0%	29.6%	0.1%	0.1%	1.0%	35.2%	100%

		Médiation (C)			Total
		Demande de ratification de l'accord ¹¹	Communication de l'échec de la médiation ¹²	Autres ¹³	0
Total des cas de médiation		0	0	0	

1 - 13 L'aide-mémoire concernant le rapport sur l'activité des autorités paritaires de conciliation contient des informations de détail et des explications additionnelles.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden
(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
1. Semester 2011	GL	8	55	63	53	10	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	0	0	0	0	0		0
	Mietzinssenkung	0	0	0	0	0		0
	Nebenkosten	1	0	0	1	0		2
	Ordentliche Vertragskündigung	4	0	4	1			9
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	1	0	1	0			2
	Erstreckung Mietverhältnis	2	0	0	0			2
	Forderung auf Zahlung ⁸	11	3	0	2	0		16
	Mängel an der Mietsache ⁹	1	0	0	0	0		1
	Andere Gründe ¹⁰	1	0					1
							20	20
Total Erledigungen		21	3	5	4	0	20	53
In %		39.6%	5.7%	9.4%	7.5%	0.0%	37.7%	100%

		Mediation (C)			Total
		Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹¹	Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹²	Anderweitige Erledigung ¹³	
Total Mediation		0	0	0	0

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden
(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
1. Semester 2011	GR	72	168	240	187	53	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	1	0	0	0	0		1
	Mietzinssenkung	2	1	0	0	0		3
	Nebenkosten	16	15	0	0	0		31
	Ordentliche Vertragskündigung	17	0	4	1			22
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	8	1	1	1			11
	Erstreckung Mietverhältnis	21	0	2	1			24
	Forderung auf Zahlung ⁸	22	10	0	0	0		32
	Mängel an der Mietsache ⁹	5	1	1	1	0		8
	Andere Gründe ¹⁰	4	1					5
							50	50
Total Erledigungen		96	29	8	4	0	50	187
In %		51.3%	15.5%	4.3%	2.1%	0.0%	26.7%	100%

		Mediation (C)			Total
		Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹¹	Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹²	Anderweitige Erledigung ¹³	0
Total Mediation		0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Activité des autorités paritaires de conciliation

(Art. 200 al. 1 CPC; Litiges relatifs aux baux à loyer ou à ferme d’habitations ou de locaux commerciaux)

Aperçu des demandes pendantes et des cas liquidés (A)							
Période	Canton	Demandes pendantes du semestre précédent	Nouvelles demandes	Total des cas soumis à l'autorité	Total des cas liquidés	Demandes pendantes	
1 ^{er} semestre 2011	JU	37	95	132	117	15	

Informations détaillées sur les affaires réglées (B)								
		Mode de règlement des cas (I)						Total
		Conciliation ¹	Pas d'entente ²	Proposition de jugement acceptée ³	Autorisation de procéder après opposition à la proposition de jugement ⁴	Décision ⁵	Autres ⁶	
Objet du litige (II)	Loyer initial	0	0	0	0	0		0
	Augmentation de loyer	2	13	0	0	0		15
	Baisse de loyer	2	7	0	0	0		9
	Frais accessoires	5	2	0	0	0		7
	Résiliation ordinaire	15	0	1	1			17
	Résiliation extraordinaire ⁷	5	6	1	0			12
	Prolongation du bail	3	0	0	0			3
	Créance de paiement ⁸	6	3	0	0	0		9
	Défauts de la chose louée ⁹	4	5	0	0	2		11
	Autres motifs ¹⁰	7	6					13
							21	21
Total des cas liquidés		49	42	2	1	2	21	117
En %		41.9%	35.9%	1.7%	0.9%	1.7%	17.9%	100%

		Médiation (C)			Total
		Demande de ratification de l'accord ¹¹	Communication de l'échec de la médiation ¹²	Autres ¹³	0
Total des cas de médiation		0	0	0	

1 - 13 L'aide-mémoire concernant le rapport sur l'activité des autorités paritaires de conciliation contient des informations de détail et des explications additionnelles.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden
(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
1. Semester 2011	LU	191	491	682	411	271	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	73	25	6	13	3		120
	Mietzinserhöhung	0	0	0	0	0		0
	Mietzinssenkung	0	0	0	0	0		0
	Nebenkosten	0	0	0	0	0		0
	Ordentliche Vertragskündigung	0	0	0	0			0
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	0	0	0	0			0
	Erstreckung Mietverhältnis	0	0	0	0			0
	Forderung auf Zahlung ⁸	0	0	0	0	0		0
	Mängel an der Mietsache ⁹	0	0	0	0	0		0
	Andere Gründe ¹⁰	0	0					0
							291	291
Total Erledigungen		73	25	6	13	3	291	411
In %		17.8%	6.1%	1.5%	3.2%	0.7%	70.8%	100%

		Mediation (C)			Total
		Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹¹	Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹²	Anderweitige Erledigung ¹³	0
Total Mediation		0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Activité des autorités paritaires de conciliation

(Art. 200 al. 1 CPC; Litiges relatifs aux baux à loyer ou à ferme d’habitations ou de locaux commerciaux)

Aperçu des demandes pendantes et des cas liquidés (A)							
Période	Canton	Demandes pendantes du semestre précédent	Nouvelles demandes	Total des cas soumis à l'autorité	Total des cas liquidés	Demandes pendantes	
1 ^{er} semestre 2011	NE	241	485	726	522	204	

Informations détaillées sur les affaires réglées (B)								
		Mode de règlement des cas (I)						Total
		Conciliation ¹	Pas d'entente ²	Proposition de jugement acceptée ³	Autorisation de procéder après opposition à la proposition de jugement ⁴	Décision ⁵	Autres ⁶	
Objet du litige (II)	Loyer initial	8	0	0	0	0		8
	Augmentation de loyer	71	0	0	1	0		72
	Baisse de loyer	71	10	1	2	0		84
	Frais accessoires	29	2	0	0	0		31
	Résiliation ordinaire	40	4	2	5			51
	Résiliation extraordinaire ⁷	10	2	1	0			13
	Prolongation du bail	4	0	0	3			7
	Créance de paiement ⁸	25	9	0	0	0		34
	Défauts de la chose louée ⁹	20	4	2	0	4		30
	Autres motifs ¹⁰	17	13					30
							162	162
Total des cas liquidés		295	44	6	11	4	162	522
En %		56.5%	8.4%	1.1%	2.1%	0.8%	31.0%	100%

		Médiation (C)			Total
		Demande de ratification de l'accord ¹¹	Communication de l'échec de la médiation ¹²	Autres ¹³	0
Total des cas de médiation		0	0	0	

1 - 13 L'aide-mémoire concernant le rapport sur l'activité des autorités paritaires de conciliation contient des informations de détail et des explications additionnelles.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden
(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
1. Semester 2011	NW	15	43	58	48	10	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	2	0	0	0	0		2
	Mietzinssenkung	0	0	0	0	0		0
	Nebenkosten	3	0	0	0	0		3
	Ordentliche Vertragskündigung	2	2	1	0			5
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	1	0	0	0			1
	Erstreckung Mietverhältnis	0	0	0	0			0
	Forderung auf Zahlung ⁸	6	5	0	0	1		12
	Mängel an der Mietsache ⁹	2	0	0	0	1		3
	Andere Gründe ¹⁰	0	1					1
							21	21
Total Erledigungen		16	8	1	0	2	21	48
In %		33.3%	16.7%	2.1%	0.0%	4.2%	43.8%	100%

		Mediation (C)			Total
		Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹¹	Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹²	Anderweitige Erledigung ¹³	0
Total Mediation		0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden
(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
1. Semester 2011	OW	9	38	47	27	20	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	2	1	0	0	0		3
	Mietzinssenkung	0	0	0	0	0		0
	Nebenkosten	1	1	0	0	0		2
	Ordentliche Vertragskündigung	1	0	0	1			2
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	0	0	0	0			0
	Erstreckung Mietverhältnis	12	0	0	0			12
	Forderung auf Zahlung ⁸	2	1	0	0	0		3
	Mängel an der Mietsache ⁹	0	0	0	0	0		0
	Andere Gründe ¹⁰	0	1					1
							4	4
Total Erledigungen		18	4	0	1	0	4	27
In %		66.7%	14.8%	0.0%	3.7%	0.0%	14.8%	100%

		Mediation (C)			Total
		Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹¹	Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹²	Anderweitige Erledigung ¹³	
Total Mediation		0	0	0	0

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden
(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
1. Semester 2011	SH	45	97	142	91	51	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	10	0	0	0	0		10
	Mietzinssenkung	5	0	0	0	0		5
	Nebenkosten	0	0	0	0	0		0
	Ordentliche Vertragskündigung	5	0	1	0			6
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	4	0	0	0			4
	Erstreckung Mietverhältnis	11	0	0	0			11
	Forderung auf Zahlung ⁸	12	10	0	0	0		22
	Mängel an der Mietsache ⁹	1	0	0	0	0		1
	Andere Gründe ¹⁰	3	0					3
							29	29
Total Erledigungen		51	10	1	0	0	29	91
In %		56.0%	11.0%	1.1%	0.0%	0.0%	31.9%	100%

		Mediation (C)			Total
		Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹¹	Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹²	Anderweitige Erledigung ¹³	
Total Mediation		0	0	0	0

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden
(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
1. Semester 2011	SZ	34	178	212	158	54	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	23	0	0	0	0		23
	Mietzinssenkung	16	2	0	0	0		18
	Nebenkosten	3	4	0	0	0		7
	Ordentliche Vertragskündigung	15	3	1	1			20
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	5	1	0	1			7
	Erstreckung Mietverhältnis	21	0	3	1			25
	Forderung auf Zahlung ⁸	22	7	0	1	0		30
	Mängel an der Mietsache ⁹	8	2	0	0	1		11
	Andere Gründe ¹⁰	3	2					5
							12	12
Total Erledigungen		116	21	4	4	1	12	158
In %		73.4%	13.3%	2.5%	2.5%	0.6%	7.6%	100%

		Mediation (C)			Total
		Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹¹	Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹²	Anderweitige Erledigung ¹³	0
Total Mediation		0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden
(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
1. Semester 2011	SO	144	318	462	366	96	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	1	0	0	0	0		1
	Mietzinserhöhung	6	0	0	0	0		6
	Mietzinssenkung	30	0	0	0	0		30
	Nebenkosten	61	8	0	0	0		69
	Ordentliche Vertragskündigung	21	7	1	3			32
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	19	1	3	2			25
	Erstreckung Mietverhältnis	25	0	1	3			29
	Forderung auf Zahlung ⁸	43	18	0	6	0		67
	Mängel an der Mietsache ⁹	23	2	0	0	2		27
	Andere Gründe ¹⁰	8	0					8
							72	72
Total Erledigungen		237	36	5	14	2	72	366
In %		64.8%	9.8%	1.4%	3.8%	0.5%	19.7%	100%

		Mediation (C)			Total
		Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹¹	Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹²	Anderweitige Erledigung ¹³	
Total Mediation		0	0	0	0

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden
(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
1. Semester 2011	SG	157	708	865	677	188	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	1	0	0	0		1
	Mietzinserhöhung	45	7	0	0	0		52
	Mietzinssenkung	50	15	2	0	0		67
	Nebenkosten	26	9	1	2	0		38
	Ordentliche Vertragskündigung	45	18	2	1			66
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	13	14	2	0			29
	Erstreckung Mietverhältnis	30	6	0	0			36
	Forderung auf Zahlung ⁸	78	70	6	0	3		157
	Mängel an der Mietsache ⁹	24	12	1	3	0		40
	Andere Gründe ¹⁰	8	4					12
							179	179
Total Erledigungen		319	156	14	6	3	179	677
In %		47.1%	23.0%	2.1%	0.9%	0.4%	26.4%	100%

		Mediation (C)			Total
		Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹¹	Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹²	Anderweitige Erledigung ¹³	0
Total Mediation		0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

L'attività delle autorità paritetiche di conciliazione
(Art. 200 cpv. 1 CPC; Controversie in materia di locazione e affitto di abitazioni e di locali commerciali)

Visione d'insieme delle cause pendenti e dei disbrighi (A)							
Periodo	Cantone	Cause pendenti del semestre precedente	Nuove richieste	Totale casi da trattare	Totale disbrighi	Cause pendenti	
1° semestre 2011	TI	374	755	1'129	844	285	

Informazioni dettagliate sui disbrighi (B)								
		Modo del disbrigo (I)						Totale
		Intesa ¹	Nessuna intesa ²	Proposta di giudizio accettata ³	Autorizzazione ad agire in caso di rifiuto della proposta di giudizio ⁴	Decisione ⁵	Altri ⁶	
Soggetto della procedura (II)	Pigione iniziale	0	0	0	0	0		0
	Aumento della pigione	16	19	1	5	0		41
	Riduzione della pigione	6	2	1	0	0		9
	Spese accessorie	17	19	0	2	1		39
	Disdetta del contratto	103	24	10	7			144
	Disdetta straordinaria ⁷	25	25	1	8			59
	Protrazione della locazione	25	12	10	5			52
	Domanda di pagamento ⁸	62	48	12	3	27		152
	Difetti della cosa locata ⁹	44	29	6	4	10		93
	Altri motivi ¹⁰	18	32					50
							205	205
Totale disbrighi		316	210	41	34	38	205	844
In %		37.4%	24.9%	4.9%	4.0%	4.5%	24.3%	100%

		Mediazione (C)			Totale
		Domanda d'approvazione dell'accordo ¹¹	Comunicazione del fallimento della mediazione ¹²	Altra modalità di disbrigo ¹³	0
Totale mediazione		0	0	0	

1 - 13 Il foglio informativo sulla relazione all'attività delle autorità di conciliazione paritetiche contiene informazioni dettagliate e spiegazioni aggiuntive.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden
(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
1. Semester 2011	TG	101	327	428	376	52	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	2	0	0	0	0		2
	Mietzinserhöhung	9	1	1	0	0		11
	Mietzinssenkung	16	7	1	1	0		25
	Nebenkosten	24	11	2	0	0		37
	Ordentliche Vertragskündigung	33	5	1	3			42
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	12	1	1	0			14
	Erstreckung Mietverhältnis	35	7	3	0			45
	Forderung auf Zahlung ⁸	50	27	1	7	0		85
	Mängel an der Mietsache ⁹	10	3	3	0	1		17
	Andere Gründe ¹⁰	26	5					31
							67	67
Total Erledigungen		217	67	13	11	1	67	376
In %		57.7%	17.8%	3.5%	2.9%	0.3%	17.8%	100%

		Mediation (C)			Total
		Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹¹	Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹²	Anderweitige Erledigung ¹³	0
Total Mediation		0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden
(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
1. Semester 2011	UR	1	28	29	23	6	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	1	0	0	0	0		1
	Mietzinssenkung	0	0	0	0	0		0
	Nebenkosten	2	1	0	0	0		3
	Ordentliche Vertragskündigung	0	0	0	0			0
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	0	0	0	0			0
	Erstreckung Mietverhältnis	4	0	0	0			4
	Forderung auf Zahlung ⁸	1	1	0	0	0		2
	Mängel an der Mietsache ⁹	0	0	0	2	0		2
	Andere Gründe ¹⁰	10	1					11
							0	0
Total Erledigungen		18	3	0	2	0	0	23
In %		78.3%	13.0%	0.0%	8.7%	0.0%	0.0%	100%

		Mediation (C)			Total
		Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹¹	Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹²	Anderweitige Erledigung ¹³	
Total Mediation		0	0	0	0

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Activité des autorités paritaires de conciliation
(Art. 200 al. 1 CPC; Litiges relatifs aux baux à loyer ou à ferme d’habitations ou de locaux commerciaux)

Aperçu des demandes pendantes et des cas liquidés (A)							
Période	Canton	Demandes pendantes du semestre précédent	Nouvelles demandes	Total des cas soumis à l'autorité	Total des cas liquidés	Demandes pendantes	
1 ^{er} semestre 2011	VD	1'080	2'304	3'384	2'310	1'074	

Informations détaillées sur les affaires réglées (B)								
		Mode de règlement des cas (I)						Total
		Conciliation ¹	Pas d'entente ²	Proposition de jugement acceptée ³	Autorisation de procéder après opposition à la proposition de jugement ⁴	Décision ⁵	Autres ⁶	
Objet du litige (II)	Loyer initial	75	18	15	11	0		119
	Augmentation de loyer	184	72	7	7	0		270
	Baisse de loyer	88	55	12	8	2		165
	Frais accessoires	56	13	1	0	0		70
	Résiliation ordinaire	226	9	65	36			336
	Résiliation extraordinaire ⁷	65	21	7	8			101
	Prolongation du bail	73	3	19	25			120
	Créance de paiement ⁸	65	58	17	4	18		162
	Défauts de la chose louée ⁹	73	3	18	8	45		147
	Autres motifs ¹⁰	90	61					151
							669	669
Total des cas liquidés		995	313	161	107	65	669	2'310
En %		43.1%	13.5%	7.0%	4.6%	2.8%	29.0%	100%

		Médiation (C)			Total
		Demande de ratification de l'accord ¹¹	Communication de l'échec de la médiation ¹²	Autres ¹³	0
Total des cas de médiation		0	0	0	

1 - 13 L'aide-mémoire concernant le rapport sur l'activité des autorités paritaires de conciliation contient des informations de détail et des explications additionnelles.

Activité des autorités paritaires de conciliation

(Art. 200 al. 1 CPC; Litiges relatifs aux baux à loyer ou à ferme d’habitations ou de locaux commerciaux)

Aperçu des demandes pendantes et des cas liquidés (A)							
Période	Canton	Demandes pendantes du semestre précédent	Nouvelles demandes	Total des cas soumis à l'autorité	Total des cas liquidés	Demandes pendantes	
1 ^{er} semestre 2011	VS	97	290	387	275	112	

Informations détaillées sur les affaires réglées (B)								
		Mode de règlement des cas (I)						Total
		Conciliation ¹	Pas d'entente ²	Proposition de jugement acceptée ³	Autorisation de procéder après opposition à la proposition de jugement ⁴	Décision ⁵	Autres ⁶	
Objet du litige (II)	Loyer initial	0	0	0	0	0		0
	Augmentation de loyer	10	1	1	0	0		12
	Baisse de loyer	4	0	0	0	0		4
	Frais accessoires	3	0	0	0	0		3
	Résiliation ordinaire	40	6	3	3			52
	Résiliation extraordinaire ⁷	22	3	1	0			26
	Prolongation du bail	12	1	0	0			13
	Créance de paiement ⁸	25	18	0	0	0		43
	Défauts de la chose louée ⁹	10	4	0	0	1		15
	Autres motifs ¹⁰	8	2					10
							97	97
Total des cas liquidés		134	35	5	3	1	97	275
En %		48.7%	12.7%	1.8%	1.1%	0.4%	35.3%	100%

		Médiation (C)			Total
		Demande de ratification de l'accord ¹¹	Communication de l'échec de la médiation ¹²	Autres ¹³	0
Total des cas de médiation		0	0	0	

1 - 13 L'aide-mémoire concernant le rapport sur l'activité des autorités paritaires de conciliation contient des informations de détail et des explications additionnelles.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden
(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
1. Semester 2011	ZG	37	117	154	128	26	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	6	1	0	0	0		7
	Mietzinssenkung	1	0	1	0	0		2
	Nebenkosten	3	0	0	0	0		3
	Ordentliche Vertragskündigung	22	1	0	1			24
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	1	0	0	0			1
	Erstreckung Mietverhältnis	8	1	0	0			9
	Forderung auf Zahlung ⁸	21	10	0	0	0		31
	Mängel an der Mietsache ⁹	4	1	0	0	0		5
	Andere Gründe ¹⁰	1	1					2
							44	44
Total Erledigungen		67	15	1	1	0	44	128
In %		52.3%	11.7%	0.8%	0.8%	0.0%	34.4%	100%

		Mediation (C)			Total
		Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹¹	Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹²	Anderweitige Erledigung ¹³	
Total Mediation		0	0	0	0

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden
(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
1. Semester 2011	ZH	848	2'442	3'290	1'200	2'090	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	0	0	0	0	0		0
	Mietzinssenkung	1	0	0	0	0		1
	Nebenkosten	0	0	0	0	0		0
	Ordentliche Vertragskündigung	1	0	0	0			1
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	0	0	0	0			0
	Erstreckung Mietverhältnis	0	0	0	0			0
	Forderung auf Zahlung ⁸	0	0	0	0	0		0
	Mängel an der Mietsache ⁹	27	0	0	0	3		30
	Andere Gründe ¹⁰	89	32					121
							1'047	1'047
Total Erledigungen		118	32	0	0	3	1'047	1'200
In %		9.8%	2.7%	0.0%	0.0%	0.3%	87.3%	100%

		Mediation (C)			Total
		Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹¹	Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹²	Anderweitige Erledigung ¹³	0
Total Mediation		0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.